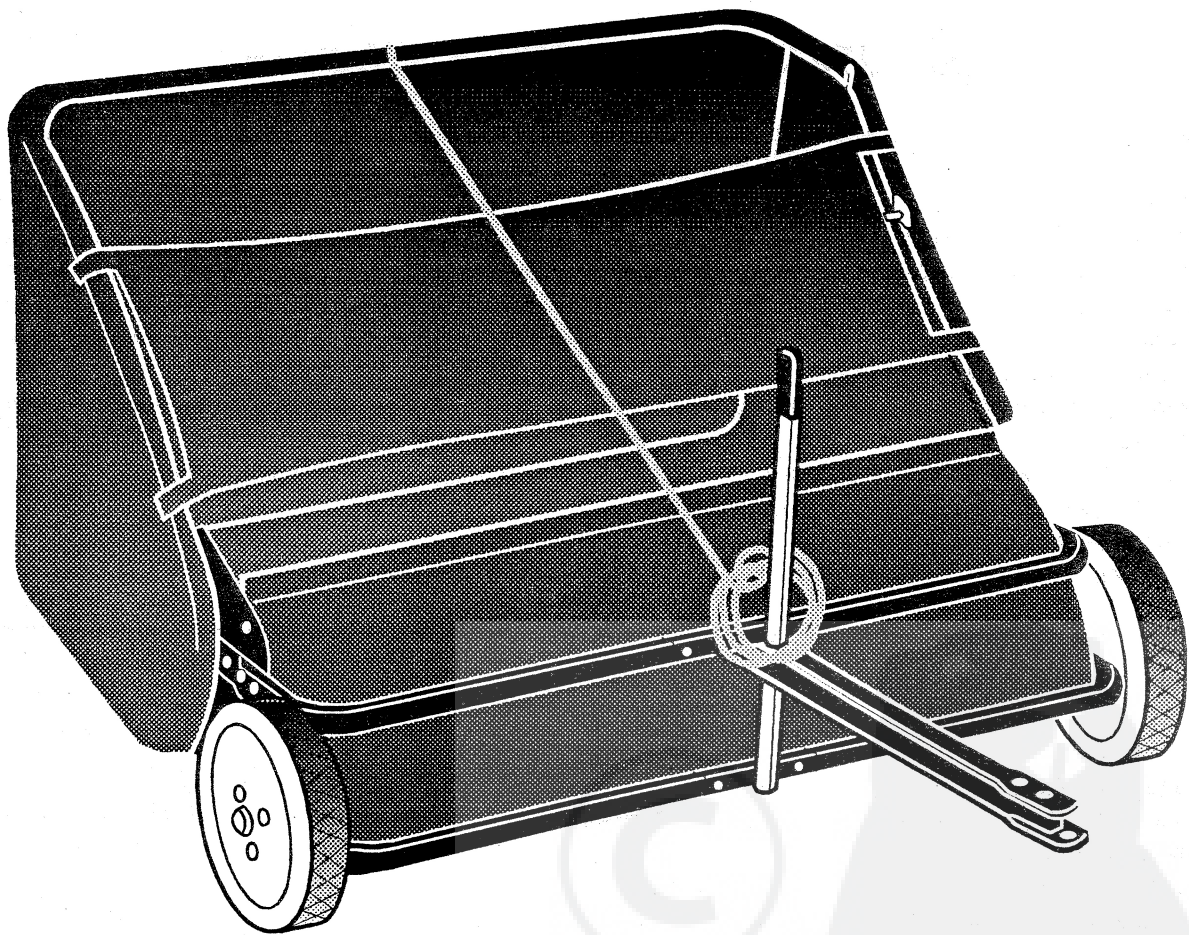


TurfMaster

MANUEL D'UTILISATION



**STS-36
LAWN SWEEPER**

IMPORTANT: LE PRESENT MANUEL DONNE DES INFORMATIONS SUR LA SECURITE DES PERSONNES ET DES BIENS. LISEZ-LE ATTENTIVEMENT AVANT DE L'ASSEMBLER ET DE L'UTILISER.

Elle a été conçue et fabriquée pour répondre à vos besoins. Votre balayeuse est munie d'un boîtier 5/1 d'entraînement des balais, pour accélérer leur rotation. Elle a été conçue pour la plupart des débris présents sur les pelouses.

Lisez attentivement le présent manuel. Les instructions vous permettront d'assembler et d'entretenir correctement le matériel. Observez toujours les règles de sécurité. Si vous devez vous procurer des pièces de rechange, celles-ci sont disponibles chez votre revendeur, où vous pouvez les commander en donnant la description et la référence.



**CE SYMBOLE INDIQUE DES PRECAUTIONS PARTICULIERES A PRENDRE.
IL S'AGIT DE VOTRE SECURITE - FAITES ATTENTION!**



UTILISATION EN TOUTE SECURITE

- Connaissiez les fonctions et la façon de les interrompre rapidement. LISEZ LE MANUEL D'UTILISATION, ainsi que celui du tracteur.
- Ne pas laisser d'enfants, ni d'adultes n'ayant pas reçu les instructions appropriées ni lu le manuel d'utilisation, utiliser la balayeuse.
- Eloignez les enfants et les animaux.
- Portez toujours des chaussures solides et ne portez pas de vêtements amples susceptibles de se prendre dans les pièces mobiles.
- Concentrez votre attention sur le tracteur et la balayeuse, ainsi que sur la zone à couvrir. Ne vous laissez pas distraire.
- Faites attention aux trous dans le terrain et aux autres dangers cachés.
- Maintenez le tracteur et la balayeuse en bon état de marche et laissez les dispositifs de sécurité en place.
- Veillez à ce que toute la visserie reste bien serrée pour être sûr que le matériel reste en état de fonctionner en sécurité.
- Vous devez arrêter et inspecter le tracteur et la balayeuse pour rechercher tout dommage si vous heurtez un objet.
- Vous devez réparer ce dommage avant de vous resservir de la balayeuse.
- Ne conduisez pas près de talus, de fossés, d'ornières ou d'autoroutes.
- Prêtez attention au trafic près des routes.



ATTENTION

- La balayeuse n'est pas conçue pour ramasser du sable, ni du gravier, ni pour transporter des charges.
- Lorsque cela est spécifié, des écrous-frein doivent être utilisés. Ils ont un trou de filetage légèrement oblong et sont en forme de dôme à une extrémité.
- Ne remorquez la balayeuse que derrière des véhicules conçus pour tracter.
- Ne reculer qu'avec précautions.

RESPONSABILITE INCOMBANT AU CLIENT

- Lisez et observez les consignes de sécurité.
- Appliquez un programme régulier d'entretien, de réparation et d'utilisation de l'épandeur.

TABLE DES MATIERES

CONSIGNES DE SECURITE	2	FONCTIONNEMENT	6
PIECES	3	ENTRETIEN	6
ASSEMBLAGE	4-6	PIECES DE RECHANGE	8
REGLAGES	6		

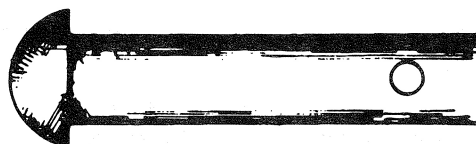
VISSERIE



N°1 (B-1673P)
Ecou-frein 1/4"



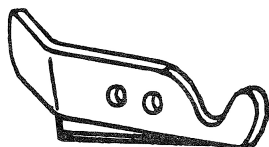
N°2 (B-1674P)
Ecou-frein 5/16"



N°4 (B-3861)
Goupille d'attelage 1/2" x 2 1/4"



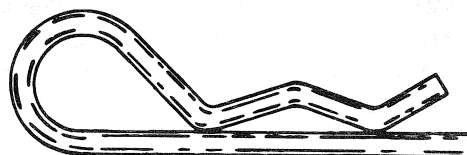
N°8 (R-618)
Rondelle spéciale



N°9 (R-644A-01)
Verrou



N°10 (R-646)
Ressort



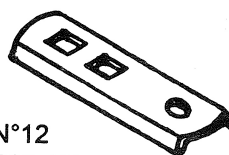
N°7 (D-146P)
Goupille bêta 1/8"



N°54 (45M0909P)
Rondelle plate 1/4"



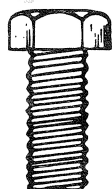
N°55 (45M1111P)
Rondelle plate 5/16"



N°12
(R-892-10)
Chape



N°46 (2M0832P)
Vis 1/4" x 2"



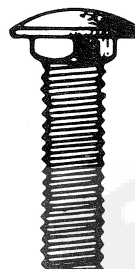
N°47 (2M1012P)
Vis 5/16" x 3/4"



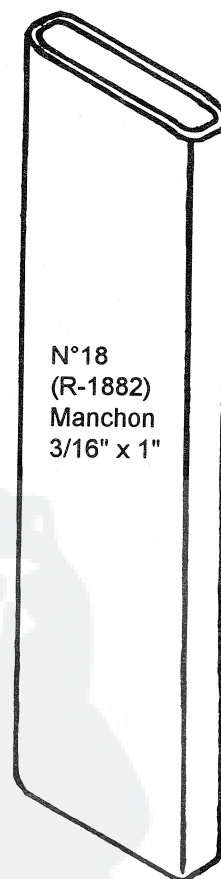
N°48 (2M1016P)
Vis 5/16" x 1"



N°49 (1M1020P)
Vis 5/16" x 1 1/4"



N°50 (10M1020P)
Vis 5/16" x 1 1/2"



N°18
(R-1882)
Manchon
3/16" x 1"



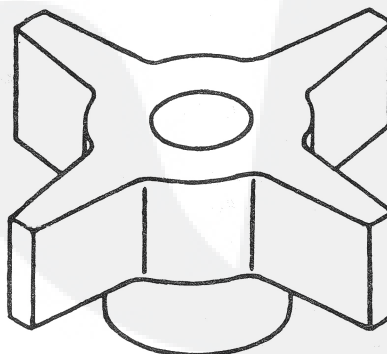
N°51 (10M1032P)
Vis 5/16" x 2"



N°36
Entretoise



N°45 (1M0824P)
Vis 1/4" x 1 1/2"



N°37 (F-782)
Molette



N°53 (30M1200P)
Ecou 3/8"



N°57 (B-1675P)
Ecou 3/8"

ASSEMBLAGE

NOTES:

- Il est recommandé de lire entièrement le manuel avant de commencer l'assemblage de la balayeuse.
- Avant de commencer l'assemblage, rassembler toute la visserie par famille de pièces.
- Utiliser des écrous-frein lorsque cela est spécifié. Il ont un trou légèrement oblong et un dôme d'un côté.
- La référence à la droite ou la gauche se fait en se mettant à l'arrière et en regardant vers l'avant.

OUTILLAGE NECESSAIRE

- 2 Clés 7/16"
- 2 Clés 1/2"
- 2 Clés 9/16"
- ou
- 2 Pincés multiprise

ASSEMBLAGE DU CARTER (Voir Fig. 1)

- Enlever le carter de balais du carton.

IMPORTANT: Le support de roue (41) est sorti uniquement pour faciliter l'emballage. Le tourner (avec les roues) vers le haut, et le mettre en regard du 5 de l'autocollant de hauteur (25) situé en bas à droite du carter de balais.

La balayeuse est conçue pour s'atteler sur tous les tracteurs, avec des hauteurs d'attelage variées. Mesurer la hauteur d'attelage de votre tracteur, et déterminer les trous de montage du support de timon (40) et la cornière (32): voir l'abaque suivant:

Hauteur Timon tracteur	Emplacement du timon	Niveau du bac
18 à 20 cm	B	1
20 à 23 cm	B	3
23 à 25 cm	C	1
25 à 28 cm	C	3
28 à 31 cm	D	1

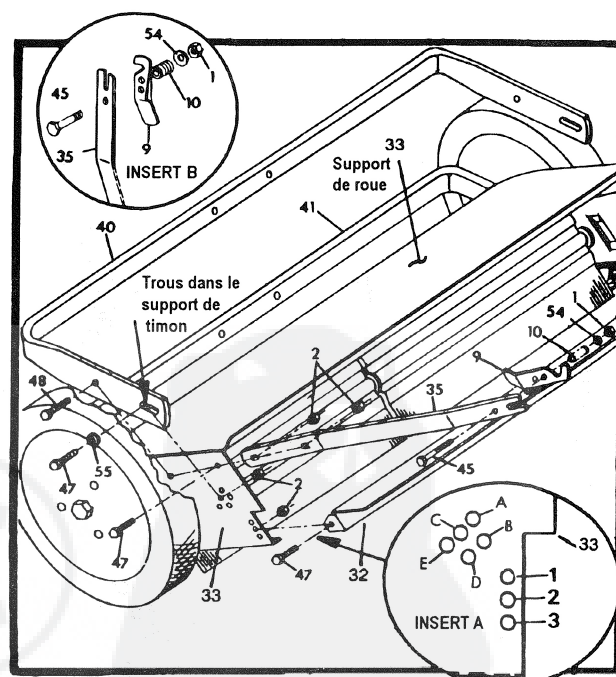


Fig. 1

- Attacher la cornière (32) dans les trous à l'arrière du carter (33), suivant l'abaque ci-dessus, avec 2 vis 5/16" x 3/4" (47) et des écrous-frein (2). Serrer.
- Glisser le support de timon (40) sur l'avant du carter (33). Les autocollants sont sur l'avant du carter. Pousser vers l'arrière jusqu'à ce que les fentes du support de timon soient en regard de ceux du carter. Déterminer le trou à utiliser, et fixer avec 2 vis 5/16" x 3/4" (47), des rondelles plates 5/16" (55) et des écrous-frein (2). Ne pas serrer.
- Insérer une vis 5/16" x 1" (48) dans les deux trous frontaux du support de timon et du carter. Serrer les vis et écrous placés au paragraphe précédent.
- Attacher les barres latérales (35), à l'intérieur du carter. Utiliser la vis 5/16" x 1" (48) précédemment installée, et des vis 5/16" x 3/4" (47) pour les trous supérieurs. Fixer avec 4 écrous-frein 5/16" (2). Serrer.
- Voir l'insert B. Installer un verrou (9) à l'intérieur de chaque barre latérale (35): avec des vis 1/4" x 1 1/2" (45, tête à l'extérieur), à travers le verrou (10), une rondelle plate 1/4" (54), et un écrou-frein 1/4" (1). Serrer jusqu'à ce que le ressort soit comprimé à 1,2 cm de long.

-
- (D) EG-Konformitätserklärung**
entsprechend der EG-Richtlinie 89/392/EWG
entsprechend der EG-Richtlinie 98/37/CE
- (GB) EC Certificate of Conformity**
conforming to EEC Directives 89/392
conforming to EEC Directives 98/37/CE
- (F) Déclaration de conformité pour la CEE**
conforme à la directive de la CEE 89/392/CEE
conforme à la directive de la CEE 98/37/CE
- (I) Certificato di conformita' comunitario**
rispondente alla normativa CEE 89/392 Comunità Economica Europea
rispondente alla normativa CEE 98/37/CE Comunità Economica Europea
- (E) Declaración de Conformidad**
según la normativa de la CEE 89/392/CEE
según la normativa de la CEE 98/37/CE
- (NL) EG-Conformiteitsverklaring**
overeenkomstige EG-richtlijn 89/392/EUG
overeenkomstige EG-richtlijn 98/37/CE
- (P) Declaração de conformidade**
conforme a norma da C.E.E. 89/392/C.E.E.
conforme a norma da C.E.E. 98/37/CE
- (S) EU-konformitetsintyg**
enligt EG-norm 89/392/EWG
enligt EG-norm 98/37/CE
- (N) EU-konformitetserklæring**
tilsvare EF-retningslinje 89/392/EEG
tilsvare EF-retningslinje 98/37/CE
- (DK) EF-overensstemmelseserklæring**
i henhold til EF-direktiv 89/392/EØF
i henhold til EF-direktiv 98/37/CE
- (F) EY: N Vaatimusten mukaisuusilmoitus**
täyttää EY direktiivin 89/392
täyttää EY direktiivin 98/37/CE
-

Wir (Name des Anbieters)	We (Name of supplier)	Nous (Nom du vendeur)	Noi (Nome del fornitore)
Nosotros (nombre del fabricante)	Wij (naam van de leverancier)	Nós (nome do fornecedor)	Vi (anbudsgivarens namn)
Vi (Tibyderens navn)	Vi (Udbyderens navn)	Me (Tuotteen toimittaja)	

BRINLY-HARDY CO., 3230 INDUSTRIAL PKWY., JEFFERSONVILLE, IN 47130

(vollständige Anschrift der Firma - bei in der Gemeinschaft niedergelassenen Bevollmächtigten ebenfalls Angabe der Firma und Anschrift des Herstellers)

(full address of company - where this concerns authorized agents within the Common Market, also state the company name & manufacturer)

(Adresse complète de la firme - en cas de mandataires établis dans la CEE, prière d'indiquer également la raison sociale et l'adresse du fabricant)

(indirizzo completo della Società operante nell'ambito del mercato comune, indicazione della Società e indirizzo del Costruttore)

(dirección completa de la empresa, al tratarse del representante legal dentro de la comunidad, indiquese igualmente el nombre del fabricante)

(Volledig adres van de firma - bij in de gemeenschap toegelaten gemachtigde eveneens de firma en het adres van de fabricant aangeven)

(direcção completa de empresa - no caso de representantes estabelecidos na comunidade indicar também o nome da empresa e a direcção do fabricante)

(fullständig företagsadress - vid befullmäktigade samarbetspartner med säte inom EU uppges även tillverkarens företagsnamn och adress)

(Firmaets fullstændige adresse - såfremt representant finnes etableret i EU skal fabrikantens firmanavn og adresse oplyses)

(fuldstændig firmaadresse - såfremt repræsentant findes etableret i EF skal fabrikantens firmanavn og adresse ligeledes oplyses)

(Yhtiön täydellinen osoite - jos tämä koskee valtuutettua agenttia yhteisön alueella, ilmoita myös yhtiön nimi ja valmistaja)

erklären in alleiniger Verantwortung, daß das Produkt
declare in sole responsibility, that the product
déclarons sous notre seule responsabilité que le produit
dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che il prodotto
declaramos bajo responsabilidad propia que el producto
verklaren enig in verantwoording, dat het produkt
declaramos com responsabilidade própria que o produto
intyggar med ensamansvar att nedanstående produkt
erklærer som eneansvarlig, at produktet
erklærer som eneansvarlig, at produktet
ilmoitamme yksin vastaavamme, että tuote

AS-30, AS-40, BB-56, BS-38, BST-150, BST-250, BST-250S, BST-350, BST-50, BSW-150,
CC-1000, CC-55, CP-6, DD-1000, DD-55, DK-30, DK-36, DS-30, DT-30, DT-40, DT-48,
ESA-40, HDC-10, HDC-10K, HDC-10L, HDC-16L, HDC-18, LRC-24, PA-40, PA-48,
PP-1200, PP-51, PRC-24, PRT-36, PRT-36S, SA-30, SA-36, SAT-36, SP-28, STDK-36,
STS-30, STS-36, TA-40, PS-15, PS-25, ST-15, ST-25, SS-15, SS-25, SAT-40, SAT-
48, STS-42, STDK-42

(Fabrikat, Typ) (Make, model) (Marque, modèle) (Marca, tipo) (Marca, modelo) (Fabricant, type)
(Marca modelo) (Fabrikat, typ) (Fabrikat, type) (Mærke, type) (Merkki, malli)

auf das sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinie 89/392/EWG.
(falls zutreffend) sowie den Anforderungen der anderen einschlägigen EG-Richtlinien entspricht

to which this certificate applies, conforms to the basic health and safety requirements of EEC Directives 89/392,
(if applicable) & to the other relevant EEC Directives

faisant l'objet de la déclaration est conforme aux prescriptions fondamentales en matière de sécurité et de santé stipulées dans la Directive de la CEE 89/392 CEE,
(le cas échéant) ainsi qu'aux prescriptions des autres Directives de la CEE établies dans ce domaine

cui la presente dichiarazione si riferisce, risponde alla normativa CEE/392 in materia di sicurezza e sanità,
(nel caso specifico) nonché a quanto richiesto dalle altre direttive CEE

al cual se refiere la presente declaración corresponde a las exigencias básicas de la normativa de la CEE 89/392/CEE y referentes a la seguridad y a la sanidad,
(en caso dado) así como a las exigencias de las demás normativas de la CEE

waarop deze verklaring betrekking heeft, overeenkomt met de basiseisen van de EG -richtlijn 89/392 EEG m.b.t. veiligheid en gezondheid, (indien van toepassing) alsook met de eisen van de andere EG-richtlijnen terzake geldig

a que se refere esta declaração corresponde às exigências fundamentais respectivas à segurança e à saúde da norma da C.E.E. 89/392/C.E.E. 89/392/C.E.E., (am caso afirmativo) assim como às exigências das outras normas fundamentais da C.E.E.

för vilket detta intyg gäller, uppfyller gällande, grundläggande säkerhets- och hälsoskyddsföreskrifter enligt EU-norm 89/392/EWG,
(om tillämpligt) samt uppfyller kraven enligt övriga gällande EU-normer

som denne erklæring vedrører, oppfyller de grunnleggende sikkerhets- og sunnhetskrav i EU-retningslinjen 89/392/EWG, (hvis relevant) samt kravene i andre EU-retningslinjer

som denne erklæring vedrører, overholder de grunnleggende sikkerheds- og sundhedskrav i EF-direktiv 89/392/EØF samt
(hvis relevant) kravene i andre EF-direktiver, der kan finde anvendelse

johon tämä ilmoitus liittyy, vastaa EY direktiivissä 89/392 mainittuja perusturvallisuus- ja terveysvaatimuksia
(soveltuvin osin) sekä muita siihen kuuluvia EY direktiivejä

98/37 CE

(Titel und/oder Nummer sowie Ausgabedatum der anderen EG-Richtlinien)
(Title and/or number and date of issue of the other EEC Directives)
(Titre et/ou numéro et date de publication des autres directives de la CEE)
(Titolo e/o numero, data di promulgazione delle altre direttive CEE)
(Título y/o número así como fecha publicación de las demás normativas de la CEE)
(Titel en/of nummer alsook datum van uitgave van de andere EG-richtlijnen)
(Título a/ou número assim como data de publicação das outras normas da C.E.E.)
(Titel och/eller nummer samt publikationsdatum för övriga EU-normer)
(Titel og/eller nummer og utgave datum på de andre vedkommende EF-retningslinjerne)
(Titel og/eller nummer samt udgivelsesdato på de andre EF-direktiver)
(Otsikko ja/tai numero ja päiväys muista EY direktiiveistä)

(falls zutreffend) (if applicable) (le cas échéant) (nel caso specifico) (en caso dado) (indien van toepassing) (em caso afirmativo) (om tillämpligt) (dersom dette tiltreffer) (hvis relevant) (soveltuvin oin)

Zur sachgerechten Umsetzung der in den EG-Richtlinien genannten Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen wurde(n) folgende Norm(en) und/oder technische Spezifikation(en) herangezogen:

To effect correct application of the safety and health requirements stated in the EEC Directions, the following standards and/or technical specifications were consulted:

Pour mettre en pratique dans les règles de l'art les prescriptions en matière de sécurité et de santé stipulées dans les Directives de la CEE, il a été tenu compte de la/des norme(s) et/ou de la/des spécification(s) technique(s) suivante(s):

Per un'opportuno riscontro nell'ambito della normativa CEE delle norme di sicurezza e sanitarie sopra citate, è (sono) stata(e) consultata(e) la(e) seguente(i) norma(e) e/o specifica(che) tecnica(che):

Con el fin de realizar de forma adecuada las exigencias referentes a la seguridad y a la sanidad mencionadas en las normativas de la CEE (fué(ron) consultada(s) la(s) siguiente(s) normativa(s) y especificación(es) técnica(s):

Om de veiligheids- en gezondheidseisen, die in de EG-richtlijnen vermeld zijn, in juiste vorm om te zetten, is/zijn van volgende norm(en) en/of technische specificatie (s) gebruik gemaakt:

Com o fim de realizar de forma apropriada as exigencias referentes à segurança e à saúde mencionadas nas normas da C.E.E. consultou-se a(s) seguinte(s) norma(s) e/ou especificação(ões) técnica(s): Följande norm(er) och/eller teknisk(a) specifikation(er) har legat till grund för ett fackmässigt införande av de i EU-normerna angivna säkerhets- och hälsoskydds-föreskrifterna.

Følgende normer og/eller tekniske spesifikasjoner er lagt til grunn for gjennomførelse av EU-retningslinjenes nevnte sikkerhets- og sunnhetskrav:

Til gennemførelse af de i EF-direktivet nævnte sikkerheds- og sundhedskrav er følgende standard(er) og/eller tekniske specifikation(er) anvendt:

EY direktiiveissä mainittujen turvallisuus- ja terveystaavimusten oikean käytön varmistamiseksi on seuraavia standardeja ja/tai teknisiä erittelyjä käytetty:

98/37 CE

89/336 EEC

(Titel und/oder Nummer sowie Ausgabedatum der Norm(en) und/oder der technischen Spezifikation(en))
(Title and/or number and date of issue of standards and/or specifications)
(Titre et/ou numéro et date de publication de la/des norme(s) et/ou de la/des spécification(s) technique(s))
(Titolo e/o numero, data di promulgazione della(e) norma(e) e/o specifica(che) tecnica(che))
(Título y/o número así como fecha publicación de la(s) normativa(s) y/o de la(s) especificación(es) técnica(s))
(Titel en/of nummer alsook datum van de uitgave van de norm(en) en/of van de technische specificatie(s))
(Título a/ou número assim como data de publicação da (s) norma(s) e/ou especificação(ões) técnica(s))
(Titel och/eller nummer samt publikationsdatum för norm(er) och/eller teknisk(a) specifikation(er))
(Tittel og/eller nummer, samt utgivelsesdato på standarden(e) og/eller den (de) tekniske spesifikasjon(e) (er))
(Titel og/eller nummer samt udgivelsesdato på standarden(erne) og/eller den(de) tekniske specifikation(er))
(Otsikko ja/tai numero ja päiväys käytetyistä standardeista ja/tai teknisistä erittelyistä)

JEFFERSONVILLE, IN

David Adams

Export Sales

(Ort und Datum der Ausstellung)
(Place and date of issue)
(Lieu et date)
(Luogo e data del rilascio)
(Lugar y fecha de expedición)
(Plaats en datum van de verklaring)
(Lugaar e data de emissão)
(Utfärdat ort/datum)
(Sted og datum)
(Sted og dato)
(Ilmoitus annettu paikka ja päiväys)

(Name, Funktion und Unterschrift des Befugten)
(Name and job function of authorized person)
(Nom, fonction et signature de la personne autorisée)
(Nome, qualifica e firma dell'incaricato)
(Nombre, función y firma del encargado)
(Naam, functie en handtekening van bevoegd persoon)
(Nome, cargo e assinatura do responsável)
(Namn, befattning och underskrift av behörig medarbetare)
(Bemyndigtes navn, funksjon og underskrift)
(Bemyndigedes navn, funktion og underskrift)
(Valtuutetun henkilön nimi ja tehtävä)

ASSEMBLAGE DU TIMON

(Voir Fig. 2)

- Assembler le timon (43) sur son support (40). Fixer avec 2 vis 5/16" x 1 1/4" (49), des rondelles spéciales (8) à l'arrière, et des écrous-frein 5/16" (2). Serrer.
- Faire glisser la poignée (42) dans la fente du timon (43) et la positionner sur le support de roue (41). Attacher avec 2 vis 5/16" x 1 1/4" (49), des rondelles spéciales (8) à l'arrière, et des écrous-frein 5/16" (2). Serrer.
- Assembler les deux chapes (12) sur et sous le timon (43), en utilisant 2 vis 5/16" x 2" (51, dans la fente du timon), et deux écrous-frein 5/16" (2). Ne pas serrer.
- Insérer une vis 5/16" x 1 1/4" (50) à travers les trous carrés à l'avant du timon, entre les deux vis (51) précédemment installées. Fixer avec un écrou-frein 5/16" (2). Faire coulisser les chapes (12) vers l'avant et serrer les trois vis.
- Insérer une vis 5/16" x 1 1/4" (50) à travers la fente du timon (43), à l'arrière de la poignée (42). Fixer avec la molette (37). Cela permettra de régler la hauteur des balais. Le fonctionnement en sera expliqué plus loin.
- Faire glisser le manchon (18) sur la poignée (42).

NOTE: De l'eau savonneuse facilite l'opération.

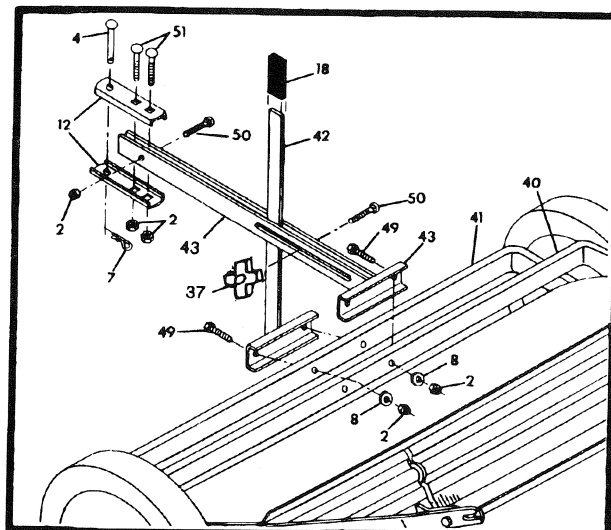


Fig. 2

ASSEMBLAGE DU BAC

(Voir Fig. 3)

- Faire glisser soigneusement l'armature du haut (13) dans la coulisse supérieure du bac (38) et poser l'armature du bas sur le fond du bac.
- Pousser la tige 3/8" (14) à travers le guide plastique à l'avant du bac. Visser un écrou 3/8" (53) à environ 1,9 cm de chaque extrémité de cette tige.
- Faites glisser les tubes supérieurs (29, à deux coudes) à l'intérieur des coutures de chaque côté du panier, extrémités droites des tubes tournées vers le haut du panier.
- Introduisez les extrémités droites des tubes supérieurs (29) dans le tube supérieur arrière (13) jusqu'à ce que les petits trous situés en dessous des tubes coïncident.
- Introduisez les extrémités droites des tubes inférieurs latéraux (31) dans le tube inférieur latéral (13) jusqu'à ce que les petits trous situés dans les tubes coïncident.
- Aligner les trous des extrémités aplaties des armatures latérales supérieures et inférieures (29, et 31). Insérer la tige (14) dans ces trous.
- Fixer chaque extrémité par un écrou-frein 3/8" (57). Serrer les deux extrémités en même temps.
- Ouvrir le bac (38), et aligner les petits trous dans les armatures inférieure et supérieure (13), et ceux des armatures latérales (29, et 31).

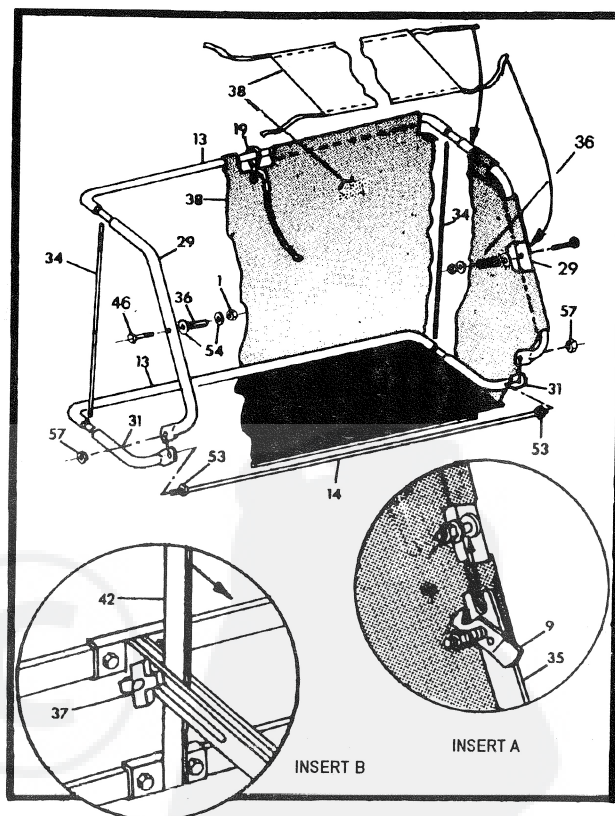


Fig. 3

- Insérer les tiges-ressort 3/16" (34) à leur emplacement inférieur, les courber puis introduire leur autre extrémité dans les trous de l'armature supérieure.
- Introduisez un boulon hexagonal de 1/4" x 2" (46, en procédant à partir de L'EXTÉRIEUR du panier) dans le trou situé de chaque côté des tubes supérieurs latéraux (29). Procédez à l'assemblage avec une rondelle plate de 1/4" (54, du côté intérieur du panier), une rondelle d'écartement de panier (36), une autre rondelle plate de 1/4" (54) et vissez à l'aide d'un écrou de blocage hexagonal de 1/4" (1). Serrez à fond. NE SERREZ PAS TROP FORT car cela pourrait déformer le tube.

- Finir l'assemblage en serrant toute la visserie.
- Ouvrir les verrous (9) et placer le bac sur les barres latérales (35) et positionner les entretoises dans les fentes (voir insert A figure 3). Refermer les verrous.
- Fixer le coupe-vent à l'armature du bac, comme indiqué sur la figure 3 (des deux côtés).
- Fixer la corde (19) au milieu de l'armature supérieure (13). La corde peut être fixée au siège du tracteur.
- Tirer la corde vers l'avant pour vérifier le basculement du bac. Vérifier le bon serrage de toute la visserie.

REGLAGES

Atteler la balayeuse au tracteur avec la goupille d'attelage 1/2" (4) et la goupille bêta (7). Nouer l'autre extrémité de la corde à un endroit pratique sur le tracteur. Déplacer le tracteur et la balayeuse sur un endroit plat (allée, garage). Se référer à l'abaque pour vérifier la hauteur de l'attelage.

MISE A NIVEAU DU BAC

- Déterminer la distance au sol de l'arrière du bac lorsque la balayeuse est en positionnement de fonctionnement. Le bac doit être entre 7,5 cm et 12,5 cm par rapport au sol. Si un réglage est nécessaire, se reporter à la figure 1 et sélectionner les trous nécessaires. Le trou 1 est pour abaisser le bac; le trou 3 est pour surélever le bac.

HAUTEUR DES BALAIS (Voir Fig. 3, Insert B)

- Régler la hauteur des balais (par rapport au sol) en desserrant la molette (37), en poussant vers l'avant la poignée (42) pour surélever les balais, en tirant vers l'arrière la poignée pour abaisser les balais:

REGLAGE BAS: entre le sol et 2,5 cm du sol (pour surfaces régulières comme allées, parking)

REGLAGE MOYEN: entre 2,5 cm et 7,5 cm du sol (pour une pelouse tondu régulièrement, et des feuilles légères)

REGLAGE HAUT: entre 7,5 cm et 15 cm du sol (pour de l'herbe haute, des feuilles lourdes, ou des résidus de tonte lourds)

- IMPORTANT:** Un glissement excessif des roues est provoqué par une trop basse hauteur des balais en position balayage. Pour un fonctionnement optimal, toujours mettre les balais le plus haut possible.

FONCTIONNEMENT

CONSEILS DE BALAYAGE

- Enlever de la zone à balayer tous les objets, tels que branches, bois, cailloux, qui sont trop gros pour la balayeuse.
- Tondre avant de ramasser, spécialement s'il y a des feuilles.
- Aérer les résidus de tonte et les feuilles avec un tracteur à éjection latérale, avant de ramasser avec la balayeuse.
- Pour un meilleur résultat, balayer lorsque l'herbe n'est pas humide.
- Lors du ramassage de grosses quantités de feuilles ou d'herbes, démarrer avec les balais en position haute, puis repasser en abaissant progressivement les balais.
- Pour vidanger, tirer la corde avec précautions jusqu'à ce que le bac soit vide.

- Pour enlever le bac, débloquer les deux verrous de chaque côté du bac, et soulever le bac des encoches des barres latérales (35). S'il on veut replier le bac pour le stockage, enlever les deux tiges-ressort (34).

VITESSE DU TRACTEUR

Plus le tracteur va vite, plus rapidement les déchets à ramasser sont envoyés dans le bac. Conduire le tracteur à une vitesse permettant d'envoyer les déchets vers l'arrière du bac, entre 4 et 6 km/h (vitesse d'un marcheur alerte).



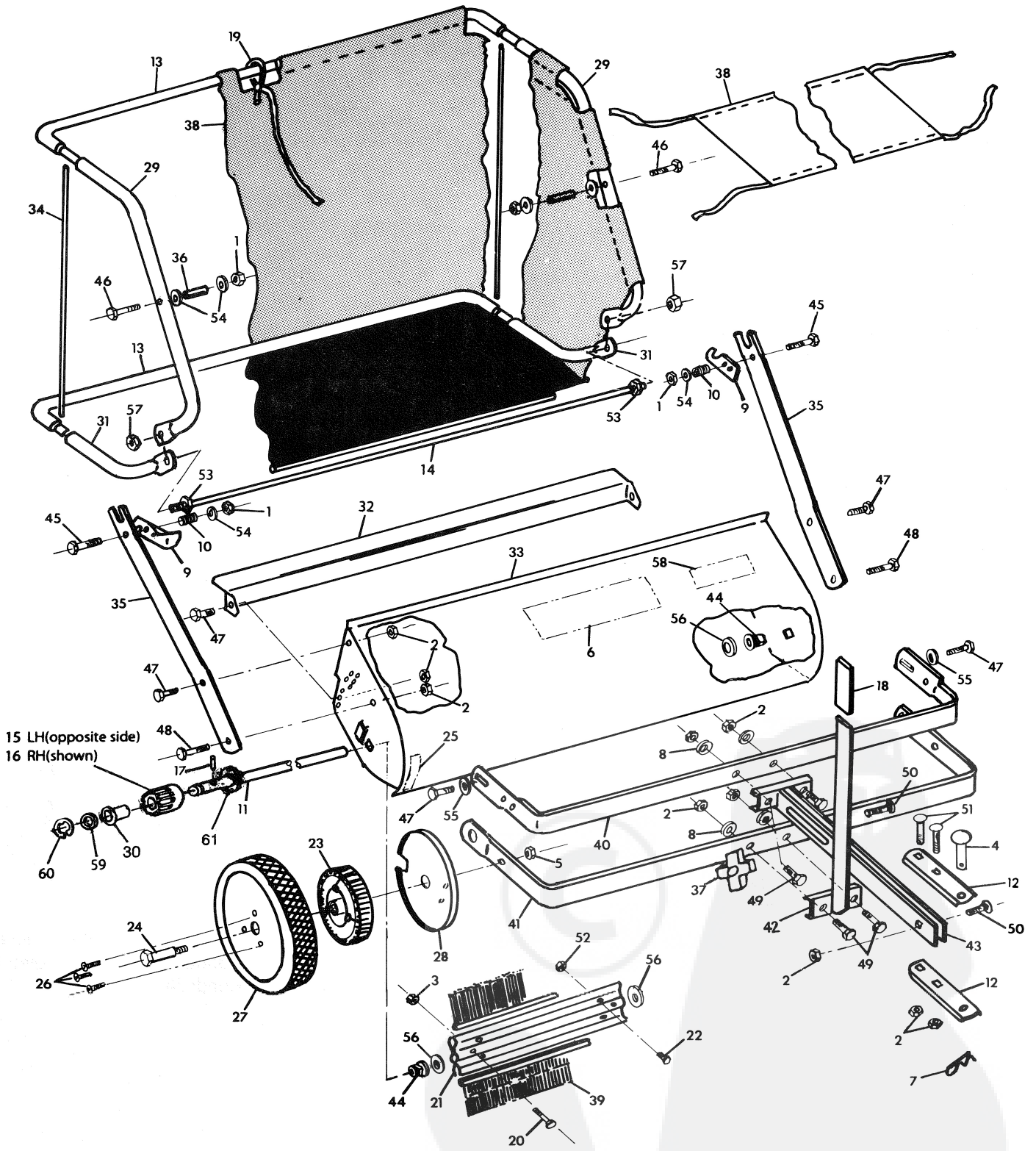
ATTENTION!

- Reculer de préférence en ligne droite, pour éviter d'endommager la balayeuse.

ENTRETIEN

NOTE: Le secret pour garder la balayeuse en bon état pendant des années et de la nettoyer et de la sécher.

- Ne jamais laisser de matières humides dans le bac pendant trop longtemps.
- Vérifier périodiquement le bon fonctionnement de toutes les pièces mobiles, et si nécessaire, graisser.
- Si de la rouille se développe, sabler légèrement les pièces et les peindre avec de la laque.
- Vérifier régulièrement le bon serrage de la visserie.
- Lubrifier régulièrement les axes de balais avec une goutte d'huile dans les trous situés au centre des supports de balais.



PIECES DE RECHANGE STS-36I BH

No	Référence	Description	Quantité	No	Référence	Description	Quantité
1	B-1673P	Ecrou-frein 1/4"	4	30	R-2331	Direction de bride	1
2	B-1674P	Ecrou-frein 5/16"	16	31	R-1806-10	Armature inférieure	2
3	B-3385	Ecrou-frein #10	2	32	R-1866-10	Cornière	1
4	B-3861	Goupille 1/2" x 2 1/4"	1	33	R-1860-10	Carter	1
5	B-3718	Ecrou-frein 3/8"	2	34	R-1815	Tige-ressort	2
6	B-5925	Autocollant	1	35	R-1816-10	Barre latérale	2
7	D-146P	Goupille bêta	1	36	R- 2 2 2 5	Entretoise	2
8	R-618	Rondelle spéciale	4	37	F-782	Molette	1
9	R-644A-01	Verrou	2	38	R-1865	Bac et coupe-vent	1
10	R-646	Ressort	2	39	R-1862	Balai	4
11	R-2330	Brosser l'axe	1	40	R-1843-10	Support de timon	1
12	R-892-10	Chape	2	41	R-1845-10	Support de roue	1
13	R-1287-10	Armatures arrière	2	42	R-1846-10	Poignée	1
14	R-1288	Tige	1	43	R-1848-10	Timon	1
15	R-2279-LH	Conduire le Pignon, gauche		44	R-1856	Palier en bronze	2
16	R-2279-RH	Conduire le Pignon, droite		45	1M0824P	Vis 1/4" x 1 1/2"	2
17	R-2395	Goupille	2	46	2M0832P	Vis 1/4" x 2"	2
18	R-1882	Manchon	1	47	2M1012P	Vis 5/16" x 3/4"	6
19	R-1039	Corde	1	48	2M1016P	Vis 5/16" x 1"	2
20	R-1052	Vis #10 x 7/8"	2	49	2M1020P	Vis 5/16" x 1 1/4"	4
21	R-1059	Demi support de balai	4	50	10M1020P	Vis 5/16" x 1 1/4"	2
22	R-1523	Vis #10 x 1/2"	8	51	10M1032P	Vis 5/16" x 2"	2
23	R-1584	Pignon d'entraînement	2	52	30M0600P	Ecrou #10	8
24	R-1595	Vis 1/2"	2	53	30M1200P	Ecrou 3/8"	2
25	R-1721	Autocollant	1	54	45M0909P	Rondelle plate 1/4"	4
26	R-1722	Vis 1/4" x 3/4"	6	55	45M1111P	Rondelle plate 5/16"	2
27	R-1723-SP	Roue	2	56	45M1717P	Rondelle plate 1/2"	5
28	R-1738-10	Cache-poussière	2	57	B-1675P	Ecrou-frein 3/8"	2
29	R-1805 10	Armature supérieure d.	1	58	R-1946	Instructions	1
				59	R-2226	1/2" Bushing de machinerie	
				60	R-2398	L'anneau externe qui retient	
				61	B-4713	Rondelle	